PRO-22

Trilstamper
Type nr. PRO-22 TS3

Gebruiksaanwijzing / manual

LET OP!!! ALS U DE MACHINE ZELF MOET OPBOUWEN DAN MOET DE MOTOR NOG VOORZIEN WORDEN VAN OLIE.

BIJ DE OPBOUW EN NA HET EERSTE GEBRUIK ALLE ZICHTBARE BOUTEN EN MOEREN NATREKKEN

Trilstamper TS3

BELANGRIJKE AANWIJZING

Let op! Leest U voor de ingebruikname en montage de gehele gebruiksaanwijzing. Zorg ervoor dat U doormiddel van deze gebruiksaanwijzing vertrouwd raakt met de machine en het gebruik ervan.

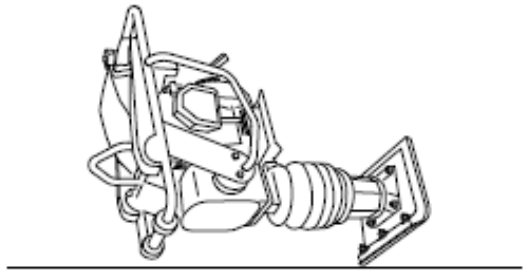
Aanwijzing

De fabrikant van deze machine is volgens het product aansprakelijkheidsrecht niet verantwoordelijk voor schade, die aan of door deze machine ontstaat bij:

- oneigenlijk gebruik,
- het niet gebruiken volgens de richtlijnen in de gebruiksaanwijzing,
- reparaties door derden c.q. niet geautoriseerde vakmensen,
- het inbouwen of uitwisselen van niet originele onderdelen,
- gebruik waarvoor de machine niet bestemd is,

Het risico is dan volledig voor de gebruiker.

Wij raden aan de trilstamper indien mogelijk altijd recht op staand te vervoeren, waarbij natuurlijk belangrijk is dat de machine niet kan omvallen. Moet de machine echter toch liggend getransporteerd worden plaats de machine dan zoals op onderstaande afbeelding is aangegeven. Het luchtfilter mag NOOIT naar beneden wijzen. Er kan dan namelijk olie in de cilinder, de verbrandingskamer of het luchtfilter komen wat uiteindelijk tot startproblemen kan leiden.



LET OP!!! DEZE MACHINE HEEFT BIJ AFLEVERING NOG GEEN MOTOROLIE IN DE MOTOR.

INHOUDSOPGAVE

1. Inleiding
2. Doelgericht gebruik
3. Veiligheidsvoorschriften
- 3.1 Algemene veiligheidsvoorschriften
- 3.2 Operationele zekerheid
- 3.3 Veiligheid bij gebruik van verbrandingsmotoren
- 3.4 Service -veiligheid
- 3.5 Overige risico's en beschermingsmaatregelen
- 3.6 Wat te doen in geval van nood
- 3.7 Gebruikte aanwijzing- en waarschuwingssymbolen

4. Inhoud leveringspakket
5. Bedieningselementen
6. Transport
- 6.1 Transport wielenset
- 6.2 Opslag

7. Ingebruikname
- 7.1 Aanbevolen brandstof
- 7.2. Smering van de motor
- 7.3 Smering van het stampermechanisme
- 7.4 Voor ingebruikname
- 7.5 Motor starten
- 7.6 Motor uitschakelen
- 7.7 Correct gebruik

8. Onderhoud
- 8.1 Onderhoudsplan
- 8.2 Olie vervangen
- 8.3 Luchtfilter
- 8.4 Schoonmaken opvangbak van brandstof voorfilter
- 8.5 Bougie
- 8.6 Instellen van het motortoerental
- 8.7 Smering van het stampermechanisme
- 8.8 De stamper voet
- 8.9 De stampervoet vervangen
- 8.10 Reiniging

9. Aanwijzingen voor milieu bescherming
10. Probleemoplossingen
11. Technische gegevens
12. Garantie en klantenservice
13. Onderdelen van de machine

1. INLEIDING

Deze gebruiksaanwijzing bevat informatie en werkwijzen voor een veilig gebruik en onderhoud van dit model. Voor uw eigen veiligheid en het beschermen tegen verwondingen moet U de in deze gebruiksaanwijzing toegelichte veiligheidsmaatregelen zorgvuldig lezen, zich er mee vertrouwd maken en ze te allen tijde in acht nemen.

2. DOELGERICHT GEBRUIK

De trilstamper is een motor aangedreven machine en is geschikt voor het verdichten van losse en korrelige bodems, grind etc. om daarbij een vaste en stabiele ondergrond te creëren voor fundamenten, betonnen onderlagen en andere ondergrond verstevigingen. Composiet steen, evenals in smalle ruimtes bij gebouwen, opstaande randen en fundamenten.
De machine mag alleen buiten gebruikt worden. Elk ander gebruik is niet volgens voorschrift. Door de machine te gebruiken waarvoor hij niet gemaakt is, wijzigingen aanbrengen aan het apparaat, of door het gebruik van onderdelen welke niet door de fabrikant zijn getest en goedgekeurd kan een niet voorziene schade ontstaan.

LET OP! Personen die niet bekent zijn met de gebruiksaanwijzing, evenals kinderen, jongeren en personen onder invloed alcohol, drugs of medicijnen mogen de machine niet bedienen

De machine is niet geschikt voor het verdichten van zware klei c.q. leemgrond

3. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Bij het gebruik van de trilstamper zijn ter bescherming tegen brand of verwondinggevaar of schade in het algemeen de volgende fundamentele veiligheidsmaatregelen van groot belang.

Lees al deze instructies voordat u dit apparaat gebruikt, en bewaar de veiligheidsvoorschriften nauwkeurig. De instructies voor uw persoonlijke veiligheid worden geaccentueerd door een waarschuwingssymbool, aanwijzingen met evt. alleen materiële schade hebben geen waarschuwingssymbool.

GEVAAR
Het niet in acht nemen van deze instructie is levensgevaarlijk c.q. levensbedreigend of kan voor levensgevaarlijke verwondingen zorgen.

WAARSCHUWING
Het niet in acht nemen van deze instructie is levensgevaarlijk c.q. levensbedreigend of kan voor levensgevaarlijke verwondingen zorgen.

PAS OP!
Het niet in acht nemen van deze instructie kan leiden tot middelzware of lichte verwondingen.

AANWIJZING
Het niet in acht nemen van deze aanwijzing kan leiden tot beschadiging van de motor of andere eigendommen.

Bovendien bevat de gebruiksaanwijzing andere belangrijke tekstplaatsen, die door het woord PAS OP! gekenmerkt zijn.

3.1 Algemene veiligheidsvoorschriften

1. **Houd uw werkomgeving schoon en opgeruimd.**

- Een niet opgeruimde werkomgeving kan ongelukken tot gevolg hebben.

2. **Houdt rekening met omgevingsfactoren.**

- Gebruik de machine nooit in afgesloten of slecht geventileerde ruimte. Als de motor draait worden giftige gassen geproduceerd. Deze gassen kunnen onzichtbaar en reukloos zijn.
- Gebruik de machine niet in de regen en laat hem ook niet in de regen buiten staan.
- Gebruik de machine niet in een vochtige of natte omgeving.
- Zorg ervoor dat op ongelijk terrein u zelf een goed en stevig kunt staan.
- Let goed op niet versperde c.q. met lint afgezette geulen, greppels en andere afgravingen.
- Zorg voor een goede verlichting van de werkplek.
- Gebruik de machine niet in een ontvlambare omgeving waardoor brand en explosiegevaar kan ontstaan.
- Bij droogte, een brandblusser in uw nabijheid opstellen (Brandgevaar)

3. **Houdt andere personen op afstand.**

- Laat andere personen, vooral kinderen en jongeren niet aan de machine komen. Houdt ze dus uit de buurt van uw werkomgeving.

4. **Berg niet gebruikte machines en gereedschappen veilig op.**

- Niet gebruikte machine s en gereedschappen moeten droog en op een hogere of afgesloten plaats, buiten het bereik van kinderen worden opgeslagen.

5. **Overbelast de machine niet.**

- Uw werkresultaat is beter als u binnen de aangegeven grenzen blijft.

6. **Gebruik het juiste gereedschap.**

- Gebruik geen lichte machines voor zware werkzaamheden.
- Gebruik de machine uitsluitend waarvoor hij gemaakt is.
- Zorg ervoor dat de machine altijd schoon is.

7. **Draag altijd geschikte werkkleding**

- Draag geen wijde of loshangende kleiding of sieraden, u kunt door de draaiende delen van de machine worden vastgegrepen.
- Draag originele werkhandschoenen, handschoenen van leer bieden een goede bescherming.
- Draag altijd veiligheidsschoenen met stalen neuzen.
- Draag altijd stevige werkkleding bij alle werkzaamheden.
- Als u lang haar heeft gebruik dan een haarnet of veiligheidshelm (veiligheidshelm is altijd aanbevolen)

8. **ALTIJD** persoonlijke beschermingsmiddelen dragen (PBM).**)**

- Draag altijd hoofd, oog, hand, voet en gehoorbescherming.
- Gebruik bij werkzaamheden die stof veroorzaken altijd mond en neus-beschermingsmiddelen ter vermindering van de risico's bij het inademen van stofdeeltjes.

9. **Voorkom extreme lichaamsinspanningen**

- Zorg dat u goed stevig kunt staan en altijd uw evenwicht kunt behouden.

10. **Laat geen machinegereedschappen zitten**

- Controleer voor dat de machine start, dat steeksleutels en instelgereedschap zijn verwijderd van de machine.

11. Wees attent (let altijd goed op!)

- Let erop wat U doet. Ga met verstand te werk. Gebruik geen gemotoriseerde machines wanneer u niet geconcentreerd bent.
- Nooit onder invloed van alcohol, drugs, medicijnen of andere middelen werken, die het gezichtsvermogen, de handigheid en het inschattingsvermogen beïnvloeden kunnen.

12. Het bijvullen van de benzine tank.

- Voor het bijvullen altijd eerst de motor uitzetten.
- De tankdop voorzichtig openen, zodat de ontstane overdruk rustig kan ontsnappen.
- Bij het werken met een trilplaat ontstaan hoge temperaturen van het motorhuis. Laat de machine dus voor het bijvullen van de brandstof afkoelen. De brandstof zou kunnen vlamvatten en leiden tot ernstige brandwonden.
- Let er goed op dat de tank niet te vol wordt afgevuld. Mocht u toch brandstof morsen, dan deze direct verwijderen en de machine goed schoonmaken.
- De tankdop goed op de tank vastzetten om te voorkomen dat deze door de vibratie ontstaan bij het werken zou kunnen lostrillen.

13. Regelmatig rust pauzes nemen.

VOORZICHTIG!

- Een lange tijd aan een stuk werken met deze machine kan doorbloeding storingen geven aan de vingers, handen of polsen met als oorzaak de vibraties die ontstaan tijdens het gebruik van deze machine. Symptomen zoals het “inslapen van lichaamsdelen“, prikkelingen, pijn, steken, verandering van de kleur van de huid kunnen optreden. Worden deze symptomen vastgesteld, neem contact op met uw huisarts
- Geschikte handschoenen en regelmatige pauzes kunnen de gebruikstijd verlengen. Echter persoonlijke aanleg voor slechte doorbloeding en/of grote “grijpkracht“ bij het werken de gebruikstijd beperken.

14. Controleer de machine (motor)

- Voor het gebruik van de machine moet u de beschermkappen en hulpstukken of al licht beschadigde onderdelen zorgvuldig nazien of ze nog geschikt zijn voor de functie die ze moeten uitvoeren.
- Controleer of de beweegbare onderdelen zonder gebreken kunnen functioneren en niet klemmen of dat onderdelen niet beschadigd zijn. Alle onderdelen moeten correct gemonteerd zijn en alle functies kunnen uitvoeren om de machine zonder probleemloos te kunnen laten functioneren.
- Beschadigde beschermkappen/hulpstukken moeten door een PRO-22 erkende reparatiedienst worden gerepareerd of vervangen worden, zover er niets anders over in de gebruiksaanwijzing wordt aangegeven.
- Defecte schakelaars moeten bij een door PRO-22 erkende reparatiedienst worden vervangen.
- Gebruik de machine niet als de schakelaar er niet voor zorgt dat de machine aan en uit gezet kan worden.

15. WAARSCHUWING.

Het gebruik van andere aanbouwdelen evenals accessoires, die niet nadrukkelijk worden aanbevolen kunnen tot verwondinggevaar leiden.

16. GEBRUIK ALLEEN ONDERDELEN DIE ZIJN TOEGSTAAN.

- Deze machine voldoet aan de relevante veiligheidsvoorschriften. Reparaties mogen alleen door de PRO-22 reparatiedienst of door PRO-22 aangewezen reparatie diensten worden uitgevoerd. Er mogen alleen originele onderdelen worden gebruikt, bij gebruik van niet originele onderdelen kunnen gevaarlijke situaties voor gebruiker ontstaan.

3.2 Operationele zekerheid

WAARSCHUWING

Kinderen en jongeren onder de 18 jaar mogen de machine niet bedienen. Jongeren vanaf 16 jaar mogen in het kader van een opleiding en onder toezicht van deskundigen c. q coach of mentor de machine wel gebruiken. Leest U de gebruiksaanwijzing en motorhandboek zorgvuldig door en maak u vertrouwd met alle bedieningsonderdelen van de machine. Een verkeerde bediening of het gebruik door onervaren personen kan gevaar opleveren.

- **NOOIT de machine gebruiken voor werkzaamheden waarvoor hij niet gemaakt is.**
- **NOOIT** de motor of de uitlaat bij een lopende motor of kort na het uitzetten aanraken. Deze onderdelen worden zeer heet en kunnen brandwonden veroorzaken.
- **ALTIJD** originele accessoires/onderdelen gebruiken. Het gebruik van andere hulpmiddelen of accessoires en onderdelen kunnen tot onherstelbare schade van de machine leiden maar ook voor u een gevaar opleveren.
- **NOOIT** de machine zonder toezicht laten draaien.
- **ALTIJD** vaststellen oppervlakten die u gaat trillen/verdichten geen stroom, gas, water of communicatie leidingen bevatten.
- **ALTIJD** vaststellen dat de zijwanden van greppels, geulen of andere uitgegraven oppervlakten stevig zijn en niet door de vibraties tijdens de trilwerkzaamheden kunnen instorten. U zou namelijk naar beneden of om kunnen vallen.
- **ALTIJD** de werkomgeving afzetten om zodoende collega's en onbevoegde personen op afstand te houden.
- **ALTIJD** vaststellen, dat zich alle personen op een veilige afstand van minstens 15 meter van de machine bevinden. Indien zich personen binnen dit bereik bevinden de machine stopzetten.
- **ALTIJD** regelmatig pauzes inlassen. Een lange tijd aan een stuk werken met deze machine kan doorbloeding storingen geven aan de vingers, handen of polsen met als oorzaak de vibraties die ontstaan tijdens het gebruik van deze machine.
- **ALTIJD** vaststellen dat de gebruiker van de machine bekend is met alle veiligheidsvoorschriften, gebruiksaanwijzingen, en regels ter voorkoming van verwondingen of gezondheid schade
- **ALTIJD** persoonlijke beschermingsmiddelen dragen (PBM).
  - Gehoorbescherming dragen om de risico's van doofheid te beperken.
  - Mond en neus- beschermingsmiddelen ter vermindering van de risico's bij het inademen van stofdeeltjes.
  - Ogen en gezichtsbescherming om de risico's van o.a. oogletsel te beperken.
  - Altijd professionele (leren) handschoenen dragen bij het gebruik van de machine.
  - Veiligheidsschoenen c.q. veiligheidslaarzen voorzien van een zool voor uitstekende grip een stalenneus en beenbescherming beschermen U tegen verwondingen en zorgen ervoor dat u stabiel kunt staan/werken.

- Werkkleding van stevig materiaal welke ook nog eens brandvertragende eigenschappen heeft.

- **ALTIJD** bij het bedienen van de machine gehoorbescherming dragen. **WAARSCHUWING: Lawaai kan slecht voor u gezondheid zijn. Wanneer het toegestane geluidsniveau van 85 dB(A) wordt overschreden, moet gehoorbescherming worden gedragen.**
- **ALTIJD de motor uitschakelen als deze niet gebruikt wordt.**
- **ALTIJD** de brandstofkraan sluiten als u de machine niet gebruikt.
- **NOOIT** de choke gebruiken om de motor te stoppen.
- **ALTIJD** de trilplaat zo gebruiken, dat u niet verwond kunt raken tussen het apparaat en vaste omgeving (muren, wanden, schuttingen etc.)
- **ALTIJD** vaststellen, dat de trilstamper niet kan omvallen of, wegglijden wanneer deze niet wordt gebruikt.
- **ALTIJD** de machine netjes opbergen als hij niet gebruikt wordt. Kies voor een veilige opbergplaats zodat de machine niet door onbevoegden in werking kan worden gesteld. Plaats de machine niet buiten of in vochtige ruimte.
- **ALTIJD** voor het in gebruik nemen alle beschermhulpstukken en beschermonderdelen goed controleren zodat ze optimaal kunnen functioneren.
- Controleer of beweegbare onderdelen probleemloos functioneren en niet klemmen en niet beschadigd zijn. Deze onderdelen moeten aan alle voorwaarden voldoen om een veilig en probleemloos gebruik van de machine te garanderen.
- Beschadigde beschermkappen/hulpstukken moeten door een PRO-22 erkende reparatiedienst worden gerepareerd of vervangen worden, zover er niets anders over in de gebruiksaanwijzing wordt aangegeven.
- **ALTIJD** voor in gebruik name de gebruiksaanwijzing lezen. Aanwijzingen m.b.t. gevaar, waarschuwingen en veiligheidsmaatregelen moet u altijd in acht nemen om het risico van persoonlijke schade of schade in het algemeen of foutieve servicewerkzaamheden te minimaliseren.

3.3 Veiligheid bij gebruik van verbrandingsmotoren

GEVAAR
Verbrandingsmotoren veroorzaken tijdens het gebruik en bij het tanken een gevaarlijke situatie. Let U goed op de waarschuwingen en daarmee samenhangend de veiligheidsvoorschriften in deze gebruiksaanwijzing. Als u deze waarschuwingen en veiligheidvoorschriften niet in acht neemt kan dit zware verwondingen en zelfs dodelijke ongelukken leiden.

- Laat deze motormachine **NIET** binnen in een garage of afgesloten ruimte draaien. De afvoergassen van de motor bevatten het giftige koolmonoxide. Het zich begeven in een ruimte met koolmonoxide kan tot bewusteloosheid leiden en zelfs dodelijk zijn.
- Gebruik de machine **NIET** in de nabijheid van een open vlam/vuur.
- Rookt u a.u.b. **NIET** in de nabijheid van de trilplaat.
- Controleer **ALTIJD** benzineleidingen, tankafdichting, en de benzinetank op lekkage of scheuren. De machine mag met dergelijke mankementen niet in gebruik worden genomen.
- Tank de machine **NIET** bij, terwijl de motor nog heet is of nog loopt.
- Vul de brandstof tank **ALTIJD** bij in een goed geventileerde ruimte.
- Vul de tank **NIET** bij in de buurt van een open vlam/vuur.

- Rook **NIET** tijdens het tanken.
- Knoei **GEEN** brandstof tijdens het bijvullen.
- Let erop, dat U na het tanken **ALTIJD** de tankdop terugplaatst en goed vastdraait
- Brandstof in geschikte opslag tank bewaren en verwijdert houden van warmte en ontsteking bronnen.

3.4 Serviceveiligheid

WAARSCHUWING

Ondeskundig onderhoud of het niet signaleren van een probleem c.q. het niet oplossen van een probleem kan tijdens het trillen voor gevaarlijke situaties zorgen. Gebruikt u alleen een regelmatig en juist onderhouden machine. Alleen zo kunt u ervan uitgaan dat u uw machine veilig, deskundig en storingsvrij kunt gebruiken. En dat voor langere tijd.

- De machine **NIET** in draaiende situatie schoonmaken, onderhouden, afstellen of repareren. Beweegbare onderdelen kunnen zware verwondingen veroorzaken.
- Voor onderhoud en reparatie werkzaamheden **ALTIJD** de ontstekingskap en de bougie verwijderen. Het plotseling starten van de machine wordt hiermee voorkomen.
- De machine NIET zonder luchtfilters laten draaien.
- **GEEN** benzine of andere ontvlambare oplosmiddelen voor het reinigen van de machine gebruiken. Benzine- en oplosmiddel dampen kunnen explosies veroorzaken.
- In de nabijheid van de uitlaat **GEEN** papier, karton of gelijkwaardig materiaal neerleggen. Door de heet geworden uitlaat kan een brandhaard ontstaan.
- **ALTIJD** na reparatie en onderhoudswerkzaamheden de veiligheidsmiddelen weer op de machine aanbrengen.
- ALTIJD de trilplaat controleren op een veilige werksituatie, vooral het brandstofsysteem op dichtheid controleren**.**
- Beschadigde of te vervangen machine onderdelen **ALTIJD** door originele onderdelen vervangen.
- **ALTIJD** de tankdop regelmatig op dichtheid controleren.
- Altijd de koelribben van de motor schoonmaken voor gebruik.
- De stickers op de machine waarschuwen voor gevaren. De machine **ALTIJD** schoon houden en beschadigde waarschuwingsstickers vervangen.

3.5 Overige risico's en beschermingsmaatregelen.

Mechanische risico's

Gewond raken

Nalatig gebruik van de trilplaat kan tot zware verwondingen leiden.

→ Op niet vlakke ondergronden en bij verdichting van grof materiaal moet u extra voorzichtig zijn. Zorg ervoor dat u altijd stabiel kunt staan.

Stoten

Bij het aantrillen van harde ondergronden kan aan de handgrepen terugslag (het terugstoten van de machine) ontstaan.

→ Vermijdt zoveel mogelijk verharde, harde en niet mee gevende ondergronden. De handgreep goed vasthouden en beschermende kleding dragen.

Het niet in acht nemen van de persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM)
Het niet consequent gebruiken of niet gebruiken van persoonlijke beschermingsmiddelen kan tot gevaarlijke situaties leiden.
→ De voorgeschreven beschermingsmiddelen gebruiken.
Menselijk gedrag, wangedrag
→ Bij alle werkzaamheden altijd volledig geconcentreerd zijn.
Risico's – kunnen nooit volledig uitgesloten worden.

Elektrische risico's
Elektrisch contact
Bij het aanraken van de bougie(ontsteking) kabel kan men bij een lopende motor een elektrische schok krijgen.
→ Nooit de ontsteking(bougie) kabel of bougie aanraken bij een lopende motor.

Thermische risico's
Verbranding
Het aanraken van de uitlaat kan tot brandwonden leiden.
→ Motor eerst laten afkoelen.

Gevaar door lawaai
Gehoorbeschadiging
Het langdurig onbeschermd werken met een trilplaat kan tot gehoorbeschadiging leiden.
→ Te allen tijde gehoorbeschermers dragen.

Gevaar door werkstof en andere stoffen
Contact, Inademing
De uitlaatgassen evenals het stof kunnen gezondheidsschade opleveren.
→ De machine alleen buiten gebruiken en regelmatig pauze houden.
→ Te allen tijde een mond- en neusbescherming dragen.
Vuur, Explosies
Het brandstofmengsel van de machine is sterk ontvlambaar.
→ Gedurende de werkzaamheden en het tanken is roken en open vuur verboden.

Gevaar door vibraties
Lichamelijke vibraties
Gedurende lange tijd werken met een trilplaat kan tot lichamelijke klachten leiden.
→ Zorg voor regelmatige pauzes.

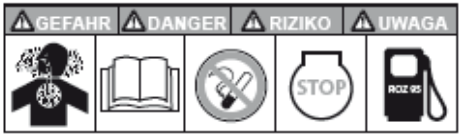
Overige gevaren
Uitglijden, Struikelen of vallen van personen
Op instabiele ondergronden kunt u door te struikelen verwondingen oplopen.
→ Let op obstakels in uw werkbereik. Zorg voor een stabiele ondergrond en draag veiligheidsschoenen c.q. veiligheidslaarzen met stalen neuzen en zolen met optimale grip.

3.6 Hoe te handelen in een noodsituatie
Bij het eventueel ontstaan van een ongeval geeft u de benodigde eerste hulp en zorg zo spoedig mogelijk voor een gekwalificeerde arts.

Wanneer U om hulp vraagt, geef dan het volgende door:
- waar is het gebeurd
- wat is er gebeurt
- hoeveel gewonden zijn er
- welke verwondingen zijn er
- wie bent u en met wie heeft u gesproken!

3.7 Gebruikte aanwijzing- en waarschuwingssymbolen

AANWIJZING
De machine wordt geleverd zonder motorolie! Voor het in gebruik nemen van deze machine eerst de machine van motorolie voorzien. Als u geen motorolie bijvult kan dit tot schade aan de motor leiden die niet meer te herstellen is.

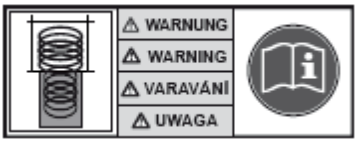


LET OP GEVAAR!
De uitlaatgassen van deze motor bevatten koolmonoxide. Niet in een afgesloten ruimte gebruiken.
Voor het in gebruik nemen de gebruiksaanwijzing doorlezen.
Roken is verboden! De motor van hittebronnen, vonken en vlammen verwijderd houden.
Benzine is uiterst brandbaar en explosief. Voor het tanken, de motor uitzetten en laten afkoelen.
VOORZICHTIG! Alleen schone, gefilterde benzine gebruiken.

WAARSCHUWING!
Hete bovenkant! Het aanraken kan tot verbrandingsgevaar leiden
Onderhoud -, schoonmaak- en reparatiewerkzaamheden alleen uitvoeren bij een afgekoelde motor.

VERPLICHT
Voor ingebruikname de gebruiksaanwijzing lezen anders verhoogt zich het verwondinggevaar voor de gebruiker en andere personen.
Draag veiligheidsschoenen c.q. veiligheidslaarzen met zolen voorzien van een goed grip en stalenneuzen en beenbeschermers.
Draag een veiligheidshelm, ogen- en gehoorbescherming.

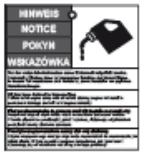
Werkhandschoenen dragen.
Voor een optimale begeleiding van de machine deze als volgt vasthouden.



WAARSCHUWING!
Terugslag van de op spanningstaande veer of afdichting kan tot zware verwondingen leiden. Wanneer de afdichting van het slagmechanisme niet vakkundig verwijderd wordt kan de veer los komen.

LET OP!
Hefpunt/ Verbindingspunt

Gegarandeerde geluidsdruk in dB(A).



AANWIJZING!
Bij de uitlevering van deze machine bevat de motor geen olie.

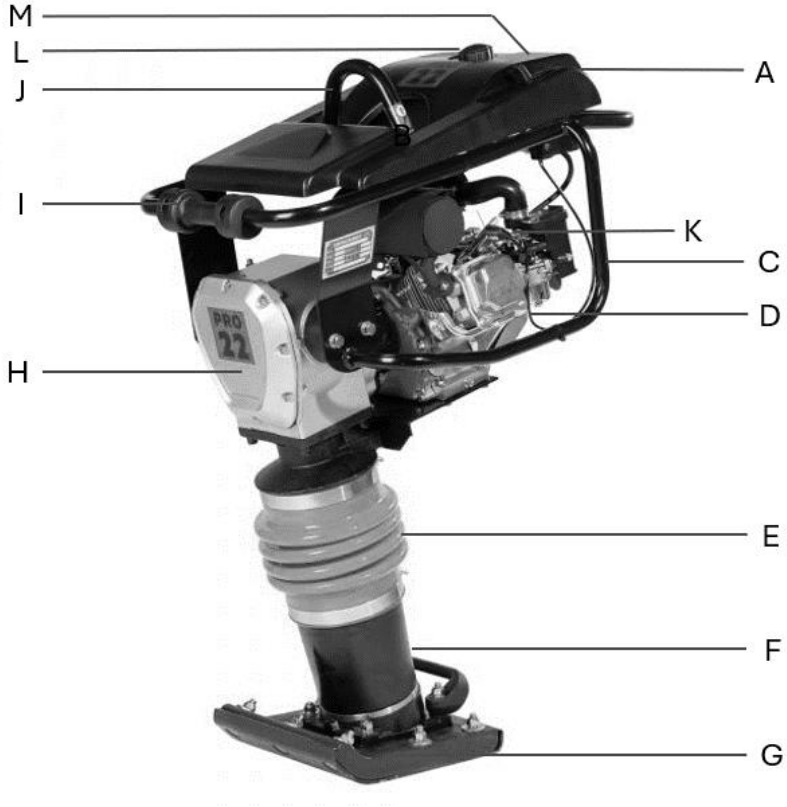
GASHENDEL
Schilpad betekent LANGZAAM of STATIONAIR draaien
KONIJN betekent VOL GAS of SNEL LOPEN

TYPE PLAATJE
Voorzien van modelnummer, bouwjaar en serienummer. Bij bestellingen van onderdelen c.q. service informatie altijd deze informatie doorgeven.

4. INHOUD LEVERINGSPAKKET

Trilstamper
Transport wielenset

5. BEDIENINGSELEMENTEN

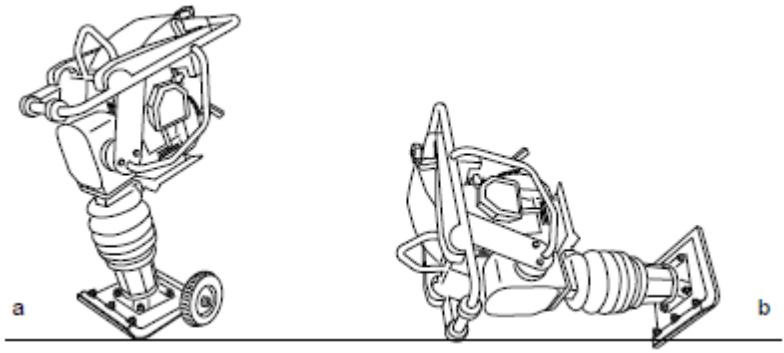


Trilstamper
A) Gasregelingshendel
B) Geleidingsbeugel
C) Beschermbeugel
D) Aandrijfmotor
E) Stampervoet ondergedeelte
F) Venster voor olie
G) Stamper voet
H) Stamper- bovenste gedeelte
I) Afrol beugel
J) Bevestigingspunt om de machine op te heffen
K) Brandstofkraan
L) Tankafdichting
M) Brandstoftank

6. MACHINE TRANSPORT

WAARSCHUWING
Voor het transport c.q. het opbergen (binnen), de motor van de machine laten afkoelen, om brandgevaar te vermijden Wees er zeker van dat personen door het wegglijden of omvallen van de machine of door het weg geslingerd worden van machine onderdelen geen gevaar lopen.

LET OP!
De trilstamper altijd indien mogelijk rechtop (a) transporteren. Let erop dat de machine niet kan omvallen. Indien u de machine alleen liggend kunt vervoeren, plaats deze dan zoals afgebeeld (b) en zorg ervoor dat de machine goed vastgebonden op de bodem ligt zodat deze niet kan wegrollen of verschuiven.



- Bij transport altijd de motor uitschakelen en de motor laten afkoelen.
- Brandstofkraan sluiten (afbeelding K), d.w.z. op de stand „OFF“ zetten en de machine rechtop staand verplaatsen, om brandstof c.q. olielekkage te voorkomen.
- Bij een transport over een langere afstand moet de brandstoftank (M)volledig worden leeg gemaakt.
- Voor het transport van de trilstamper alleen geschikte hefwerktuigen gebruiken en deze op de aangegeven plek bevestigen(J).
- De machine bij transport (in een wagen) beschermen tegen wegrollen, wegglijden en omvallen en altijd goed vastzetten met spanbanden of touw.

AANWIJZING
Voor het heffen van de trilstamper, er zeker van zijn dat het hefwerktuig de trilstamper qua gewicht heffen kan.
Bij het transporteren en verplaatsen van de trilstamper deze altijd goed vastzetten op de daarvoor geschikte plaats.

WAARSCHUWING

Na het transport van de machine in een liggende situatie moet de machine weer rechtop gezet worden, om er voor te zorgen dat de olie weer in de motor loopt. Dit betekent dat u de machine minimaal 5 minuten rechtop moet laten staan totdat alle olie weer op zijn juiste plaats is.

6.1. Transportwielen

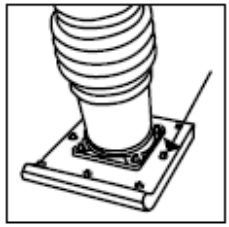
De transportwielen zorgen voor eenvoudig transport op korte afstanden.

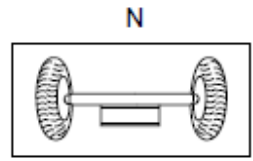
1 .Trilstamper volledig uitschakelen.

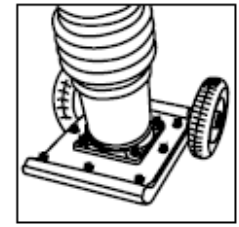
2. De trilstamper licht voorover hellen en de as met de wielen (N) onder de voetplaat zetten en erop laten staan.

3. De trilstamper naar achter op de as laten hellen en met behulp van de geleidingsbeugel de machine verplaatsen.

4. Bij het weer van de wielen halen de omgekeerde volgorde aanhouden.







WAARSCHUWING

De machine is zwaar en mag niet door één persoon opgetild worden. Zorg dat u iemand heeft die u kan helpen. Gebruik de transportwielen alleen op een vlakke en vaste ondergrond en voor korte afstanden. De transportwielen moeten voor de volgende stamper werkzaamheden verwijderd worden.

6.2 Opslag

- Brandstof tank en carburateur leeg maken..
- Bougie verwijderen.
- Ca. 20 ml schone/zuivere motorolie door het gat waarin de bougie vastgedraaid wordt gieten.
- Trekstarter langzaam aantrekken zodat de olie zich in de motor verdeelt.
- Bougie weer op zijn plaats vastdraaien.

Vuil, stof en andere materialen grondig verwijderen van de motor en de trilstamper.
Luchtfilter schoonmaken of bij sterke vervuiling of beschadiging c.q. beschadiging vervangen.
Cilinder vinnen schoonmaken
De trilstamper veilig, op een voor kinderen niet bereikbare en droge plaats opslaan. De machine mag niet buiten opgeslagen worden.
Trilstamper en motor ter bescherming van stof afdekken en op een droge en schone plaats opslaan.

WAARSCHUWING
Wij raden aan de trilstamper indien mogelijk altijd recht op staand op te slaan, waarbij natuurlijk belangrijk is dat de machine niet kan omvallen. Moet de machine echter toch liggend opgeslagen worden plaats de machine de machine dan zo zoals op onderstaande afbeelding pag. 16 is aangegeven. Het luchtfilter mag NOOIT naar beneden wijzen. Er kan dan namelijk olie in de cilinder, de verbrandingskamer of het luchtfilter komen wat uiteindelijk tot startproblemen kan leiden.

AANWIJZING
Voor verdere aanwijzingen betreffende opslag van motoren, zie ook het handboek motoren "alinea opslag en transport".

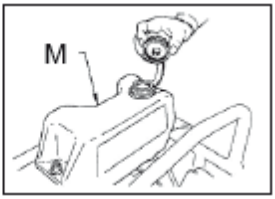
7. INGEBRUIKNAME

LET OP
Lees zorgvuldig de veiligheidsvoorschriften (zie „veiligheidsvoorschriften").

7.1 AANBEVOLEN BRANDSTOF
Voor deze motor is alleen loodvrije normaal benzine (met een onderzoek –octaangehalte van 95 of hoger) geschikt. Gebruik alleen verse, schone brandstof. Water of vuil in de benzine beschadigt het brandstofsysteem.

Tankinhoud: 2,8 Liter

Brandstof



Brandsstoftank

GEVAAR
Tank alleen in een goed ventileerde ruimte en met een niet draaiende motor. Als de motor nog warm is moet u deze voor het tanken eerst laten afkoelen. Tank nooit in een gebouw waar de benzinedampen vlammen of vuurvonken kunnen bereiken.
WAARSCHUWING!Absoluut de gebruiksaanwijzing lezen.

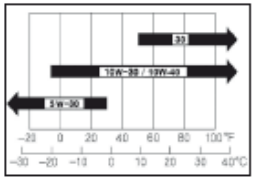
WAARSCHUWING
Benzine is uiterst brandbaar en explosief. Er kunnen door het gebruik van brandstoffen verbrandingen, brandwonden of andere verwondingen ontstaan.
Motor uitschakelen en verwijdert houden van vlammen, vonken of hittebronnen.
Alleen in de buitenlucht tanken.
Gemorste benzine direct verwijderen.

7.2 Smering van de motor.

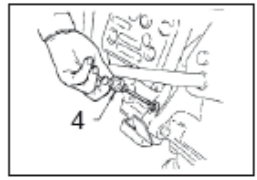
AANWIJZING
De eerste ingebruikname moet de Motorolie worden bijgevuld! Indien u geen of te weinig olie gebruikt kan dit tot onherstelbare schade van de motor leiden. In dit geval zijn zowel de verkoper als de fabrikant niet aansprakelijk voor garantie claims.

Olie-inhoud: 0,5 Liter
Type olie: SAE 10W-30 of 10W-40

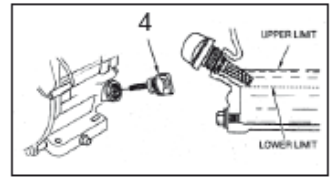
• In de handel verkrijgbare motorolie gebruiken met de specificaties10W-30 of 10W-40.
• Olieschroefdop (4) uit de motor verwijderen.
• Motorolie bijvullen tot het zichtbaar in de olie inlaat staat (= onderkant van de olie-inlaat/ ingang) Benodigde hoeveelheid ongeveer 0,5 liter. Niet over vullen.



Oliesoort



Olieschroefdop



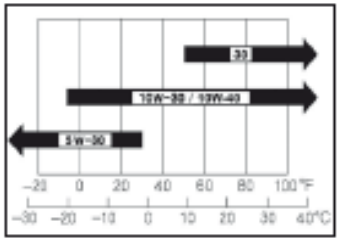
Oliestand

7.3 Smering van het trilstamper mechanisme

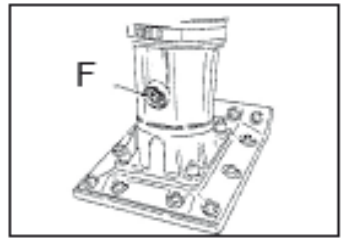
Olie inhoud: 0,8 Liter
Type olie: SAE 10W-30

- De trilstamper op een vlakke ondergrond plaatsen.
- Vervuiling in de omgeving van het kijkvenster (F) verwijderen.

Oliestand door het kijkvenster (F) controleren. De smering van het stampermechanisme is in orde als het kijkvenster voor 1/2 - 3/4 is gevuld met olie. Als er geen olie zichtbaar is dan moet deze worden bijgevuld. .
De trilstamper naar voren hellen tot de machine op de geleidingsbeugel (I) ligt.
Olie afvoer bout (F) aan het ondergedeelte van de stamper verwijderen.
Indien noodzakelijk olie van het type SAE 10W-30 bij vullen. (Trechter gebruiken)
Olie afvoer bout weer op zijn plaats vastschroeven.
De machine weer rechtop plaatsen.



Oliesoort



Oliekijkvenster/ verwijderingsbout

7.4 Voor ingebruikname

De trilstamper rechtop staand op een vaste en vlakke ondergrond plaatsen zodat een goede smering van de motor kan plaatsvinden.

Controleert u voor het starten van de motor:
de motorolie stand
de smering van het stamper mechanisme
de brandstofhoeveelheid stand – de tank moet minstens halfvol zijn
de toestand van het luchtfilter
de toestand van de brandstofleidingen
de van buitenaf zichtbare schroef/bout verbindingen. Kijk of alles goed vast zit!
De startplaats, de trilstamper nooit op een betonnen of asfalt ondergrond aanzetten.

LET OP!
Lees opmerkzaam de veiligheidsinstructies door (zie veiligheidsvoorschriften)

Vermijdt zoveel mogelijk ondergronden met kuilen en gaten. Bij gladde oppervlakten bestaat de mogelijkheid dat u uitglijdt.

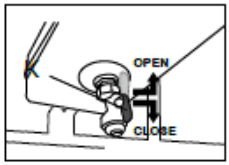
7.5 Motor starten

→ **Koude start**

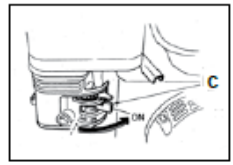
Brandstofkraan(K) aan de onderzijde van de brandstoftank openen door deze naar boven te draaien

Brandstofkraan aan de motor (C) om te openen naar rechts schuiven..

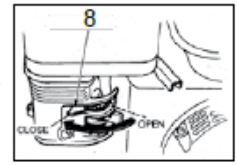
- In een koude toestand de chokehendel (8)naar links zetten op „CLOSE / GESLOTEN.
- Gashendel (A) iets naar links schuiven.
- Contactschakelaar(3) op „ON / AAN“ zetten.
- Rustig aan de Trekstarter (7) trekken, tot er weerstand voelbaar is en dan krachtig doortrekken, waarna weer langzaam op laten oprollen. De motor is gestart.
- Gashendel (A) op stationairstand (IDLE) plaatsen
- Choke (8)openen tijdens het warmlopen van de motor.
- Gashendel (A) om te beginnen met de werkzaamheden langzaam in de richting van het “konijntje”schuiven. De trilstamper begin zijn werk te doen.



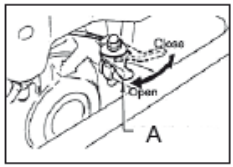
Brandstofkraan aan de tank “OPEN”



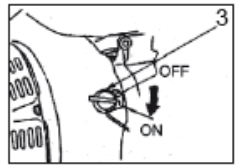
Brandstofkraan aan de motor “ON”



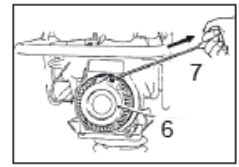
Chokehendel “GESLOTEN”



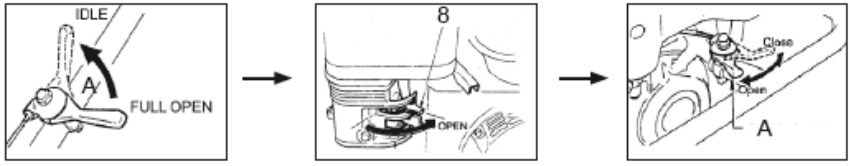
Gashendel iets openen “OPEN”



Contactschakelaar “ON”



Trekstarter



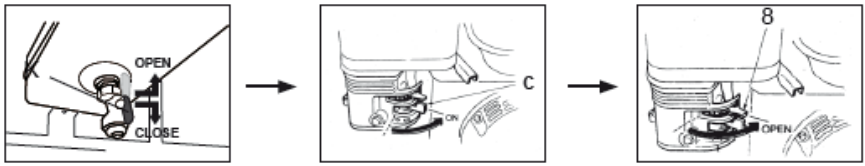
Gashendel/ vrijloop “ÏDLE” Chokehendel “OPEN” Gashendel “OPEN”

→ **Warme start**

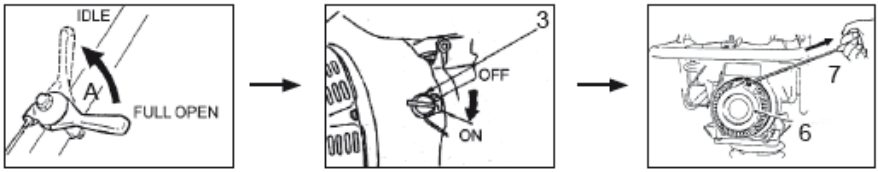
Brandstofkraan(K) aan de onderzijde van de brandstoftank openen door deze naar boven te draaien

Brandstofkraan aan de motor (C) om te openen naar rechts schuiven..

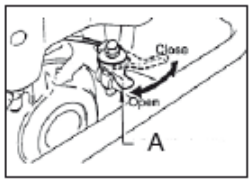
- De chokehendel (8)naar rechts zetten op „OPEN / GEOPEND” zetten.
- Gashendel (A) op stationair zetten.
- Contactschakelaar(3) op„ON / AAN“ zetten.
- Zachtjes aan de Trekstarter (7) trekken, tot er weerstand voelbaar is en dan krachtig aan de trekstarter trekken en langzaam weer laten oprollen. De motor is gestart.
- Gashendel (A) om te beginnen met de werkzaamheden langzaam in de richting van het “konijntje”schuiven. De trilstamper begin zijn werk te doen.



Brandstofkraan aan de tank “OPEN” Brandstofkraan aan de motor “ON” Chokehendel “OPEN”



Gashendel/ vrijloop “ÏDLE” Contactschakelaar “ON” Trekstarter



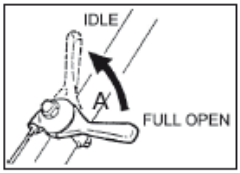
Gashendel iets openen “IDLE”

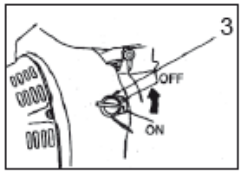
WAARSCHUWING!
De choke alleen dan open zetten, wanneer de gashendel in de stationaire stand staat. De trilstamper zou zich namelijk kunnen gaan voortbewegen, NOOIT de trilstamper vanuit de rustpositie ineens in een volgas positie laten draaien.

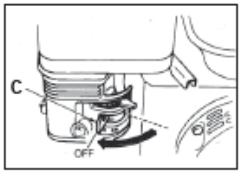
AANWIJZING
Bij het eerste gebruik of indien de machine lange tijd stil heeft gestaan, kan het mogelijk zijn dat u verschillende malen aan de trekstarter moet trekken. Hierdoor komt er brandstof in de carburateur. ,

7.6 Motor afstellen

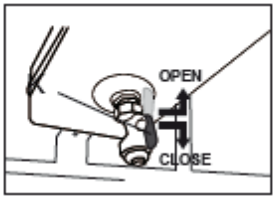
- Gashendel (A) in de stationaire positie naar rechts schuiven.
- Startknop (3) op „OFF / UIT“ zetten.
- Aansluitend de brandstofkraan aan de motor (C) sluiten door deze naar links te schuiven.
- Brandstofkraan (K) aan de tank (onder) sluiten door deze onder te draaien.







Gashendel/ vrijloop “ÏDLE” Contactschakelaar “OFF” Brandstofkraan aan de motor “OFF”

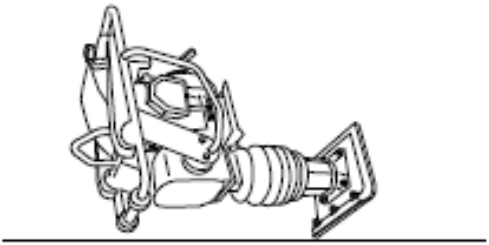


Brandstofkraan aan de tank “CLOSE”

AANWIJZING
Het plotseling uitschakelen van de motor in een volgas positie kan tot schade aan demotor leiden.

7.7 Verantwoordelijk gebruik.
De trilstamper schoon en droog houden.
Onbelaste slagen voorkomen.
Bij het wegdrukken van materialen of bij het optillen van de stamper, deze in elk geval niet in de volgas positie laten draaien.
Voor een optimale besturing van de trilstamper de handgreep zoals afgebeeld vasthouden.

Mocht de trilstamper op zijn zijkant vallen, dan zoals aangegeven direct de motor uitschakelen (schakelaar 3 op positie OFF/UIT zetten).



AANWIJZING

Ook bij korte werkpauzes de machine uitschakelen (zie gedeelte „motor uitschakelen“)
Om motorschade te voorkomen, mag de trilstamper niet doordraaien als hij op de zijkant ligt.

VOORZICHTIG

Bij het werken aan de rand van bergen of dalen altijd aan de „bergkant“ gaan staan. De gebruiker mag nooit in de richting van het dal staan (kans om te vallen).

→ **Aanbevelingen voor het verdichten**

- Gashendel (A) volledig openen, om een maximale prestatie te kunnen bereiken.
- De trilstamper met beide handen aan de beugel begeleiden. In geval bij de stampwerkzaamheden de geleidingsbeugel nooit loslaten.
- Het apparaat zich zelf vooruit laten bewegen. Geen druk op het apparaat uitoefenen. NOOIT proberen het apparaat door “spierkracht” vooruit te laten gaan.
- De stamper voet moet altijd parallel aan de bodem staan (d), om een extreme belasting van de voetplaat te voorkomen.

- Een bodem met teveel vochtigheid (drassig) kan toch een goede verdichting ondergaan. Laat in dit geval de bodem eerst goed opdrogen.
- Een zeer droge bodem zorgt voor hevige stofontwikkeling bij hert werken met een trilstamper Door de bodem eerst nat te maken wordt de verdichting verbeterd en hoeft u minder onderhoud te plegen aan het luchtfilter.

AANWIJZING

De trilstamper niet op een beton ondergrond of andere harde ondergrond gebruiken. In dergelijke situaties begint de trilplaat namelijk te springen in plaats van te trillen, wat uiteraard schade veroorzaakt aan de plaat en de motor.

8. ONDERHOUD

8.1 Onderhoudsplan

Deze onderhoudswerkzaamheden a.u.b. Regelmatig uitvoeren en continueren, om schade te voorkomen en het functioneren van de veiligheidsvoorzieningen te garanderen. Als u er geen aandacht aan geeft verhoogt u het gevaar van ongevallen.

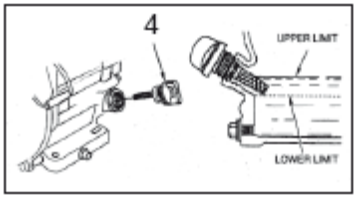
Wat te doen		**Dagelijks voor gebruik**	**Elke week of 25 bedrijfs uren**	**Om de 2 weken en na 50 bedrijfuren**	**Elke maand en na 100 bedrijfs uren**	**Elk jaar en na 300 bedrijfsuren**
Brandstof tank controleren: - Niveau - Dichtheid - Leidingen - Tankdop afsluiting		X				
Luchtfilterelement	Testen/ reinigen	X				
	verwisselen				X	
Bevestiging bouten aan de buitenkant controleren: - beschermingsbeugels - gas regeling hendel		X				
De aan de buitenzijde aanwezige verbinding/bevestiging bouten controleren		X				
Bevestigingsbouten van de stamper voet aandraaien.		X				
Motorolie niveau	controleren	X				
	wisselen			X (1)	X	
Koelribben van de motor schoonmaken			X			
Opvangbak reinigen.					X	

Bougie	Testen/ reinigen		X			
	verwisselen				X	
Olie in het stamper mechanisme	testen	X				
	verwisselen		X (2)			X
Brandstoffilter	Testen/ reinigen					X

(1) Motorolie na de eerste 50 werkuren vervangen.
(2) Olie van het stamper mechanisme na 50 uur vervangen.

8.2 Motorolie

Olie niveau pijlen
U controleert het olie niveau als de motor uitgeschakeld is en loodrecht staat (op de grond).
- De oliedop/peilstok (4) verwijderen en schoonmaken.
- Oliepeilstok weer in oliehouder steken, zonder hem vast te draaien, en dan de oliepeilstok weer eruit nemen om de stand af te lezen.
- Ligt het oliepeil dicht bij of onder de markering L op de oliepeilstok, dan de aanbevolen olie (zie technische gegevens) tot het niveau H op de oliepeilstok (onderkant van het olievulpunt) bijvullen. Niet over vullen!
- Oliedop/ peilstok terugplaatsen en goed vastdraaien.



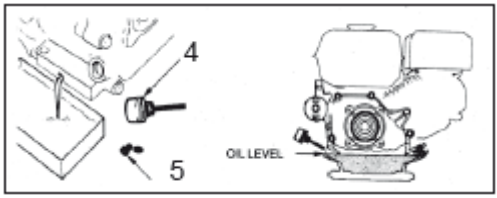
Oliestand controleren

AANWIJZING
Een lage olie stand kan motorschade veroorzaken. In dit geval zijn de verkoper en fabrikant niet aansprakelijk voor garantie claims.

Motorolie vervangen
Motorolie na de eerste 50 werkuren vervangen en daarna om de 100 uur c.q. elke maand.
De motorolie bij een warme motor laten weglopen.

Breng de motor op handwarme temperatuur en schakel hem dan uit.

- Vervuiling in de omgeving van de olie vul ruimte voorkomen (4) en daarna de olie verwijderingbout (5) losdraaien en verwijderen.
- Plaats een voldoende grote opvangbak onder olieverwijdering bout.
- Voor het laten weglopen van de olie de oliedop (4) en olie verwijdering bout (5) verwijderen.
- Olie verwijderingbout (5) weer bevestigen en vastdraaien.
- De aanbevolen motorolie bij een rechtop staande motor tot aan het niveau H bijvullen (onderkant van de olie invoer opening). Olie hoeveelheid en soort zie „technische gegevens“.
- Oliedop/ peilstok (4) weer dichtdraaien.



Motorolie wisselen

LET OP!
Gebruikte motorolie milieuvriendelijk afvoeren. Wij adviseren oude olie in een afgesloten tank af te leveren bij een recycle center of een verzamelstation. Oude olie niet in een afvalton, sloot, afvoerput of op de grond laten weglopen.

8.3 Luchtfilter

Het luchtfilter (1) is voorzien van luchtfilter patronen. Het regelmatig reinigen van het luchtfilter voorkomt problemen met de carburateur.

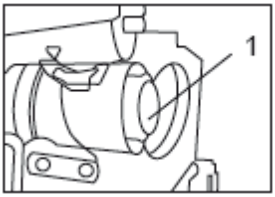
Luchtfilter reinigen en luchtfilter patronen vervangen

- Luchtfilter huis openen, luchtfilter element verwijderen en op gaten en scheuren controleren. Beschadigde elementen direct vervangen
- Smeer aan de binnenzijde van het luchtfilterhuis met een schone, vochtige doek verwijderen.
- Schuimstof patroon voorzichtig van het filter patroon verwijderen. Beide delen controleren op beschadigingen Beschadigde delen vervangen.
- Schuimstof patroon in warm water met een milde zeepoplossing reinigen. Daarna grondig met schoon water afspoelen en goed laten drogen.

WAARSCHUWING
NOOIT Benzine of oplosmiddelen met een ontvlambaarheid gebruiken om het luchtfilter te reinigen. Brand of een explosie kan het gevolg zijn

- Schuimstof patroon in schone motorolie dompelen en overvloedige olie uit het filter duwen.
- Schuimstof patroon en luchtfilter inzetstuk weer in de luchtfilter deksel plaatsen. Let erop dat alles weer correct in elkaar past.

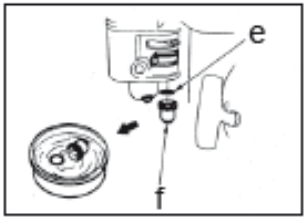
- het luchtfilter gedeelte weer plaatsen.
- het luchtfilterhuis deksel weer sluiten



Luchtfilter reinigen

AANWIJZING
Nooit de motor zonder of met een beschadigt luchtfiltersysteem laten draaien. Hierdoor kan grote motorschade ontstaan. Indien mogelijk niet onder zeer stoffige omstandigheden. In dit geval zijn de verkoper en fabrikant niet aansprakelijk voor garantie claims.

8.4 Reiniging van de afvoerbak
- Brandstof kraan (K) dichtdraaien.
- Afvoerbak (f) en afsluitring (e) los draaien en in een niet ontvlambaar oplosmiddel grondig reinigen en daarna drogen laten.
- Beide delen weer vastdraaien.
- Brandstofkraan open draaien en op lekkage controleren



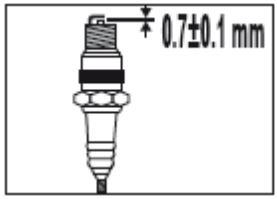
Afvoerbak reinigen

8.5 Bougie

WAARSCHUWING
De uitlaat van de machine wordt tijdens het gebruik zeer warm en blijft ook na het uitschakelen nog een tijd warm.
NOOIT de hete motor/uitlaat aanraken. Verbrandingsgevaar! Werkhandschoenen dragen!

Bougie controleren, reinigen en/of vervangen
- Bougiekabel van de bougie afhalen en eventueel vuil verwijderen.
- Bougie losdraaien en controleren.
- Isolator controleren. Bij beschadigingen bijv. breuk, scheuren de bougie vervangen.
- Bougie elektroden met staalborstel schoonmaken.

• De afstand van de elektroden controleren en instellen of eventueel vervangen. Voor de juiste afstand zie de „Technische gegevens”.
• Bougie weer vastdraaien en met de combinatiesleutel goed vast zetten.
• Bougiekabel weer op de bougie plaatsen.



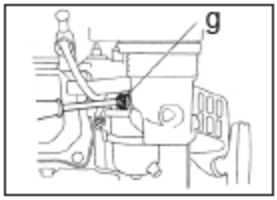
Bougie controleren

AANWIJZING
Een loszittende bougie kan oververhit raken en daardoor de motor beschadigen. Een te strafvastgedraaide bougie kan de draad in de cilinderkop beschadigen

8.6 Afstelling van het motortoerental

AANWIJZING
Het gebruik van de trilstamper met een hoger toerental als in de „technische gegevens“wordt aanbevolen kan tot schade aan de stamper voet en motor leiden.

Gashendel (A) in de stationaire positie naar rechts schuiven.
• Motor aanlaten en een minuut warmlopen laten.
• Afstelschroef (g) naar binnen draaien, om het toerental te verhogen. Afstelschroef naar buiten draaien om het toerental weer te verlagen.



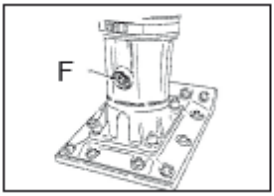
Motortoerental instellen

8.7 Smering van het stamper systeem

Olie stand controleren:
Controleer de oliestand voor elke ingebruikname.

• De trilstamper op een vlakke ondergrond plaatsen.
• Vervuiling in de omgeving van de olie afvoer bout (F) en het kijkvenster (F) voorkomen.
Oliestand door het kijkvenster (F) controleren. De smering van het stampermechanisme is in orde als het kijkvenster voor 1/2 - 3/4 is gevuld met olie. Als er geen olie zichtbaar is dan moet deze worden bijgevuld. . De trilstamper naar voren hellen tot de machine op de geleidingsbeugel (I) ligt.
Olie afvoer bout (F) aan het ondergedeelte van de stamper verwijderen.

Indien noodzakelijk olie van het type SAE 10W-30 bij vullen. (Trechter gebruiken)
Olie afvoer bout weer op zijn plaats vastschroefden.
De machine weer rechtop plaatsen.



Olie kijkvenster/ olieafvoerbout

Olie verwisselen:

De olie in het stampermechanisme moet na 50 werkuren vervangen worden, daarna moet dito m de 300 werkuren plaatsvinden (of om de 6 maanden). Alle verwijderde olie vervangen door 0,8 liter schone olie van het type SAE 10W-30.

- Olie afvoerbout (F) losdraaien maar niet verwijderen.
- De trilstamper achterover neerleggen, tot deze op de geleidingsbeugel steunt.
- Kunststof folie en een afvoerbak onder het apparaat leggen.
- Olie afvoerbout (F) aan de onderzijde van de stamper verwijderen en de olie laten weglopen in een afvoerbak.

WAARSCHUWING
Ter bescherming van het milieu een kunststof folie en opvangbak onder de machine leggen om de weglopende olie op te vangen. Gebruikte motorolie milieuvriendelijk afvoeren. Wij adviseren oude olie in een afgesloten tank af te leveren bij een recycle center of een verzamelstation. Oude olie niet in een afvalton, sloot, afvoerput of op de grond laten weglopen.

Trilstamper weer rechtop zetten en voorover hellen tot de machine op de geleidebeugel (I) ligt.
Olie bijvullen (Trechter gebruiken). Olie hoeveelheid en type vindt u ook terug in de “technische gegevens”.
Bout (F) weer op zijn plaats vastdraaien.
De machine weer rechtop zetten.

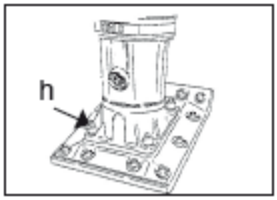
AANWIJZING
NIET over vullen. Teveel olie in het mechanisme kan de prestaties verminderen en de aandrijfriem beschadigen.
Let erop dat de machine na het vullen minimaal 10 minuten niet gebruikt wordt om de olie rustig te kunnen laten bezinken.

8.8 Stampervoet

Bij een nieuwe machine, of na het vervangen van een stampervoet moeten alle bevestigingsbouten gecontroleerd worden en eventueel aangedraaid.

8.9 Stamper voet verwisselen.

Trilstamper uitschakelen. (Zie et onderdeel Motor uitschakelen)
De 4 bevestigingsbouten (h) losdraaien.
De stamper van de stampervoet verwijderen en een nieuwe stampervoet monteren.



Stampervoet verwisselen

8.10 Reinigen

Na elk gebruik moeten smeer en stenen die zich opgehoopt hebben onder de motorconsole verwijderd worden. Om oververhitting van de motor te vermeiden, moeten in stoffige omgevingen de Cilinder vinnen schoon gehouden worden.

9. AANWIJZINGEN M.B.T. HET MILIEU

Oude Electro of benzine apparaten zijn recyclebaar, u met ze daarom niet bij het huisvuil plaatsen! Wij willen u dus vriendelijk verzoeken de machine aan het einde van zijn levensduur in te leveren bij de daarvoor aanwezige verzamelpunten (bijv. bij de afval afhandeling van uw gemeente).

10. Probleemoplossingen

Storing	**Oorzaak**	**oplossing**
Slecht eindresultaat.	Stampervoet versleten.	Stampervoet wisselen.
De motor verliest olie	Versleten afdichtingringen.	Contact opnemen met uw handelaar.
Motor draait maar de stamper loopt onregelmatig	De te trillen bodem is te hard.	Het verdichten van de bodem is niet mogelijk
	De bodem is te nat, de trilstamper blijft staan	Droogtijd van de bodem in acht nemen.
	Een dikke vuile laag op de stamper voet	Stampervoet reinigen
	Gebroken delen in het stampersysteem.	Contact opnemen met een vakhandelaar.
	Gebroken of slechte veer	
	Motortoerental is te hoog afgesteld	
	De bovenkant van het koppelingsmechanisme is smerig	Olie en vet verwijderen van de bovenkant van het koppelingsmechanisme
De motor wil niet starten.	Geen brandstof in de tank	Tanken
	Brandstof kraan is nog gesloten.	Brandstofkraan openen.
	Luchtfilter is vervuild.	Luchtfilter reinigen.
	Contact schakelaar staat op „OFF“.	Contact schakelaar op „ON“ zetten.

	Trekstarter is defect	Trekstarter repareren
	Geen motorolie	Motorolie bijvullen
	Bougie is smerig	Bougie reinigen.
De motor draait maar de trilstamper gaat niet vooruit	Centrifugaalkoppeling defect	Contact opnemen met een vakhandelaar.
	Geringe verdichtingdruk. Uitlaat zit verstopt.	reinigen
Motor wordt te heet.	Koelribben en luchtuitlaat zijn smerig	reinigen.

Zouden deze maatregelen het probleem niet oplossen of er nog storingen ontstaan die hier niet aangegeven zijn neem dan altijd contact op met uw vakhandelaar.

11. TECHNISCHE GEGEVENS

Model:		TS3
Aandrijfmotor	Typ	Luchtgekoelde 1-Cil. 4-Takt OHV Benzinemotor
Start system		Trekstarter
Motorinhoud	cm^3	196
Nominaal vermogen	kW	4,4
Motortoerental	1/min	3600
Brandstof		Euro 95 / 98 / E5 Aspen 4 Alkylaat Benzine (Geen E10)
Brandstoftank inhoud	l	2,8
Motorolie	Type	SAE 10W-30 / SAE 10W-40
Motorolie inhoud	l	~ 0,5
Olie voor smering van het stamper systeem	type	SAE 10W-30
Oliehoeveelheid t.b.v. stamper systeem	l	~ 0,8
Bougie		F7TC of een gelijkwaardige bougie
Elektroden afstand	mm	0,7 ± 0,1
Stampvoet plaat (L x B)	mm	340 x 290
Bouwmaten machine (L x B x H)	mm	570 x 510 x 1070

Slagkracht	kN	10
Slaghoogte aan de stampvoet	mm	65
Aantal slagen per minuut	1/min	450-650
Gewicht	kg	77
Geluidsvermogen LWA:	dB(A)	108

De aangegeven waarden zijn emissiewaarden en zijn daarmee niet meteen ook gelijkwaardig aan de werkwaarden. Hoewel er een correlatie is tussen Emissie- en Imissie waarden, kan daaruit niet direct afgeleid worden of er extra veiligheidsmaatregelen noodzakelijk zijn. Factoren die de actuele Immissie waarden op de werkplek beïnvloeden, zijn de opbouw van de werkruimte, andere geluidsbronnen bijv. het aantal machines, en andere omgevingsfactoren. De toegelaten werkpleknormeringen kunnen uiteraard ook per land verschillen. Dit moet echter de gebruiker achterhalen om betere inschatting van risico's en gevaar te kunnen bepalen.

12. GARANTIE / KLANTENSERVICE

Garantie

De wettelijke garantie termijn bedraagt 2 jaar na de aankoopdatum. In geval er gebreken aan het product zijn neemt u dan direct contact op met onze servicedienst. Voor dit doel adviseren wij het aankoopbewijs goed te bewaren.

De garantietermijn betekent dat slechte of defecte onderdelen door ons worden vervangen of gerepareerd. Vervangen onderdelen blijven eigendom van PRO-22. Door de vervanging van onderdelen wordt de garantietermijn van de machine niet aangepast. Voor nieuw geplaatste onderdelen is geen aparte garantieregeling.

Voor schade aan de machine of onderdelen die is ontstaan door overbelasting, foutief gebruik of slecht onderhoud vervallen de garantie voorwaarden. U kunt dan geen aanspraak maken op uw garantie! Dat geldt ook als u de voorschriften in de gebruiksaanwijzing niet hanteert of geen originele onderdelen en/of accessoires gebruikt. Bij reparaties of veranderingen aan de machine door personen die hiervoor geen goedkeuring hebben van PRO-22 vervalt ook de garantie.

Klantenservice

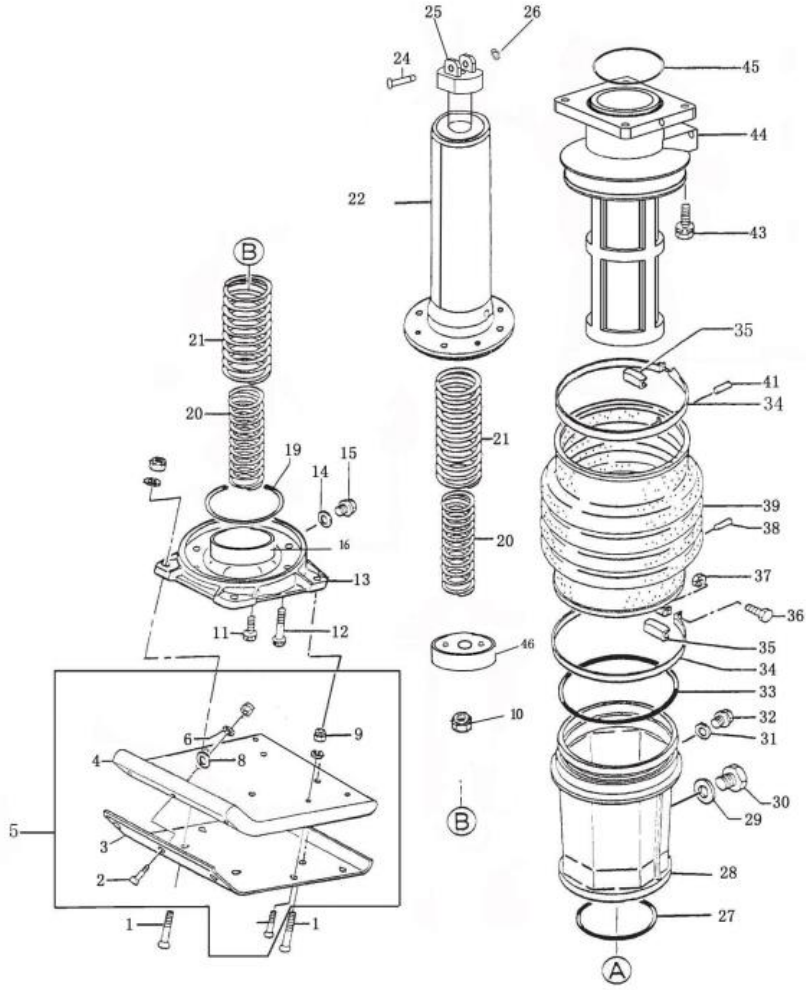
Bij technische vragen, informatie over onze producten en bestellingen van onderdelen staat onze klantenservice altijd voor U ter beschikking:

Service bereikbaar:	maandag tot vrijdag van 8.30 tot 17.30 uur.
Telefoon:	0031 / (0)43 7200 885
E-Mail:	info@dlworkx.com

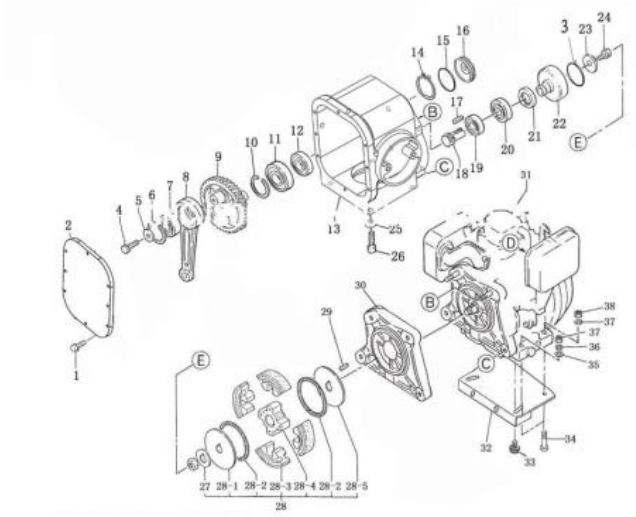
Ongeveer 90% van de problemen hebben met gebruikers fouten te maken. Daarom verzoeken wij U altijd voordat u de machine naar uw handelaar terugbrengt eerst contact met onze servicedienst op te nemen. We willen ervoor zorgen dat u zo snel mogelijk weer met uw machine aan de slag kunt.

Belangrijke aanwijzing: Stuurt u alstublieft nooit uw machine rechtstreeks naar ons op! Als wij de machine niet hebben afgehaald zijn de kosten voor beschadiging of diefstal voor uw eigen rekening. We hebben het recht de machine die zonder toestemming naar ons toegestuurd wordt te weigeren c.q. op zijn kosten terug te sturen.

14. ONDERDELEN VAN DE MACHINE

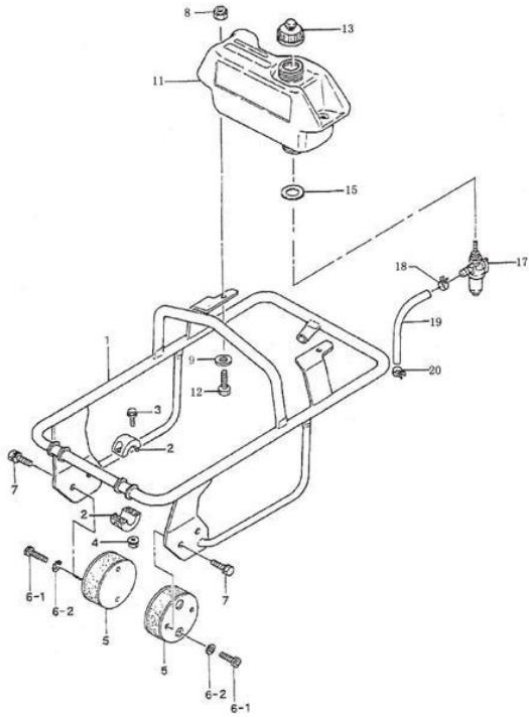

25
26
24
22
45
44
43
35
41
34
21
39
38
37
36
35
34
33
32
31
30
29
28
27
A
B
21
20
19
15
14
16
13
11
12
46
10
B
6
9
4
8
5
3
2
1
1

PART NO.	DESCRIPTION	QTY
A01	Sunk head bolt 12*75H(Foot Assy without Handle/ with Plastic sleeve)	4
A01	Sunk head bolt 12*105H(Foot Assy with Handle/with Plastic Al sleeve)	4
A01	Sunk head bolt 12*105H(Foot Assy without Handle/with Al sleeve)	4
A01	Sunk head bolt 12*105H(Foot Assy with Handle/with Al sleeve)	4
A02	Sunk head bolt 12*55 H	7
A03	Metal sheet	1
A04	Foot 285B-331L	1
A05	Foot Assy	1
A06	Washer SWφ12	11
A08	Washer SWφ12	7
A09	Nylon nut M12	11
A10	Nut M18,	1
A11	Socket head bolt 10*20T	4
A12	Socket head bolt 10*35T	4
A13	Foot plate	1
A14	Packing 1/4(CU)	1
A15	Plug M12*1.25	1
A19	O-ring G-90	1
A20	Inner spring (for engines except Honda GX100)	2
A20	Inner spring (for Honda GX100)	2
A21	Out spring	2
A22	Spring cylinder	1
A24	Pin ϕ 16	1
A25	Piston rod kit	1
A26	Stop ring ϕ 15	1
A27	O-ring G-90	2
A28	Protection sleeve(Plastic)	1
A28	Protection sleeve （Optional Al)	1
A29	Copper packing 17*25.5*1	1
A30	Level gauge, plug type	1
A31	Packing 1/4(CU)	1
A32	Plug M12*1.25	1
A33	O-ring 160*4	1
A34	Bellows clamp	2
A35	Band guide,bellows	2
A36	Socket head bolt M6*50	2
A37	Nut M6	2
A38	Dowel pinφ6×8	1
A39	Bellow (Made in China)	1
A39	Bellow （Made in Germany, optional)	1
A41	Pin 6D-8.5L	
A43	Socket head bolt 10*35T	4
A44	Guide cylinder	1
A45	O-ring φ110×4	1
A46	piston end	1



PART NO.	DESCRIPTION	QTY
B01	Bolt 6*18H,SW	9
B02	Case cover	1
B03	O-ring 22.4*2.65	1
B04	Hexagonal bolt 8*20	1
B05	Washer M8	1
B06	Internal circlip φ50	1
B07	Bearing6204	1
B08	Connecting rod	1
B09	Gear wheel	1
B10	Internal circlip φ62	1
B11	Bearing6207	1
B12	Bearing6305-2Z	1
B13	Crank case	1
B14	External circlip φ20	1
B15	O-ring 40*2.4	1

B16	Bearing cover	1
B17	Key 5*20	1
B18	Pinion(for engines except Honda GX100)	1
B18	Pinion(for Honda GX100)	1
B19	Bearing6204	1
B20	Bearing6007	1
B21	Oil seal 40*68*8	1
B22	Clutch drum(for engines except Honda GX120)	1
B22	Clutch drum(for Honda GX120)	1
B23	Washer ¢ 8*7	1
B24	Bolt M 8*25 T	1
B25	Washer SW φ10	4
B26	Socket head bolt 10*35	4
B27	Lock washer	1
B28	Clutch assy (depends on engines)	1
B29	Woodruff key 4*13	1
B30	Connecting plate, engine(depends on engines)	1
B31	Engine	1
B32	Bottom plate, engine(depends on engines)	1
B33	Bolt M10*50	2
B34	Bolt M8*40	4
B35	Washer, SW M8	4
B36	Washer,8.5*22*3	4
B37	Nylon nut M8	4
B40	Throttle cable(depends on engines)	1
B43	Throttle lever	1



PART NO.	DESCRIPTION	QTY
C01	Handle(depends on engines)	1
C02	Roller handle	1
C03	Flange bolt 8*25 H	4
C04	Flange nut M5	4
C05	Shock absorber	2
C06--1	Shock head bolt 10*20	4
C06--2	Tooth locked washer BM10	8
C07	Bolt10*20 T	4
C08	Nylon nut M8	2
C09	Washer,φ8*22*3	2
C11	Fuel tank	1
C12	Hexagonal bolt 8*40	2
C13	Fueltank cap	1
C15	washer,throttle lever	1
C17	Fuel cock assy	1
C18	Hose band 9.5D	2
C19	Hose, fuel	1
C20	Hose band 9.5D	2

PRO-22 / DLWorkx
Muntweg 3
6235 PD Berg & Terbijt
E-Mail info@dlworkx.com
www.dlworkx.com